



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 18 sierpnia 2016 r.

Poz. 3922

### UCHWAŁA NR XXIII/122/16 RADY GMINY PIELGRZYMKA

z dnia 25 lipca 2016 r.

#### w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2016

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. „c” i „d” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz. 446) oraz art. 211, art. 212, art. 214 ust. 1 i 2, art. 215, art. 217, art. 221, art. 222 ust. 1 i 2 pkt 3, art. 235 ust. 1, 2 i 3, art. 236 ust. 1, 2, 3 i 4, art. 237, art. 258 ust. 1 pkt 1 i art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j. t. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm. )

Rada Gminy Pielgrzymka uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się plan dochodów budżetu gminy na 2016 r. o kwotę 200.200,00 zł, w tym:

- 1) zwiększa się plan dochodów majątkowych o kwotę 200.200,00 zł,  
zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2. 1.** Zwiększa się plan wydatków o kwotę 200.200,00 zł, w tym:

- 1) zwiększa się plan wydatków majątkowych o kwotę 200.200,00 zł,  
zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

2. Załącznik nr 3 do uchwały nr XVII/85/15 Rady Gminy Pielgrzymka z dnia 29 grudnia 2015 roku w sprawie uchwalenia budżetu gminy na 2016 rok „Wykaz wydatków majątkowych, w tym realizowanych inwestycji i zakupów inwestycyjnych w roku 2016” otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Plan dochodów oraz plan wydatków po zmianach przedstawia się następująco:

1. Plan dochodów budżetu gminy w kwocie 19.440.431,39 zł, w tym:

- 1) dochody bieżące w kwocie 18.112.410,39 zł,
- 2) dochody majątkowe w kwocie 1.328.021,00 zł.

2. Plan wydatków budżetu gminy w kwocie 19.128.594,19 zł, w tym:

- 1) wydatki bieżące w kwocie 17.513.504,33 zł,
- 2) wydatki majątkowe w kwocie 1.615.089,86 zł.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

§ 6. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Gminy:  
*J. Pisarski*

## Załącznik nr 1

DO UCHWAŁY XXIII/122/16  
RADY GMINY PIELGRZYMKĄ  
z dnia 25 lipca 2016 r.

## Plan dochodów budżetowych Gminy Pielgrzymka na 2016 r.

Dział	Rozdz.	§	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
1	2	3	4	5	6	7
754			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>1 000,00</b>	<b>200 200,00</b>	<b>201 200,00</b>
	75412		Ochotnicze straże pożarne	0,00	200 200,00	200 200,00
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	70 000,00	70 000,00
		6290	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	65 200,00	65 200,00
		6300	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0,00	65 000,00	65 000,00
			<b>Razem:</b>	<b>19 240 231,39</b>	<b>200 200,00</b>	<b>19 440 431,39</b>

**Uzasadnienie do zmian planu dochodów:****Dział 754 – „Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa”**

**Rozdział 75412 – „Ochotnicze straże pożarne”** – zwiększenie planu dochodów majątkowych ogółem o **kwotę 200.200,00 zł** tytułem dotacji celowej i środków pozyskanych z innych źródeł na dofinansowanie zadania pn.: „Dotacja na dofinansowanie zakupu samochodu pożarniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Pielgrzymce”, z tego:

- 70.000,00 zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,
- 50.000,00 zł z KGHM Polska Miedź,
- 15.200,00 zł z Nadleśnictwa Lwówek Śląski,
- 65.000,00 zł z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.

## Załącznik nr 2

DO UCHWAŁY XXIII/ 122 /16  
RADY GMINY PIELGRZYMKĄ  
z dnia 25 lipca 2016 r.

## Plan wydatków budżetowych Gminy Pielgrzymka na 2016 r.

Dział	Rozdz.	§	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
1	2	3	4	5	6	7
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>236 382,12</b>	<b>200 200,00</b>	<b>436 582,12</b>
	75412		Ochotnicze straże pożarne	228 182,12	200 200,00	428 382,12
		6230	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	158 000,00	200 200,00	358 200,00
			<b>Razem:</b>	<b>18 928 394,19</b>	<b>200 200,00</b>	<b>19 128 594,19</b>

**Uzasadnienie do zmian planu wydatków majątkowych:****Dział 754 – „Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa”****Rozdział 75412 – „Ochotnicze straże pożarne”**

– zwiększenie planu wydatków majątkowych o kwotę **200.200,00 zł** z przeznaczeniem na realizację wydatków majątkowych pn.: „Dotacja dla OSP Pielgrzymka na dofinansowanie zakupu samochodu pożarniczego” (z dotacji celowej z Urzędu Marszałkowskiego – zwiększenie planu dochodów o kwotę 65.000,00 zł, z dofinansowania z WFOŚiGW – zwiększenie planu dochodów o kwotę 70.000,00 zł, ze środków pozyskanych z innych źródeł (KGHM i Nadleśnictwo Lwówek Śląski o kwotę ogółem 65.200,00 zł).

Ponadto Ochotnicza Straż Pożarna w Pielgrzymce otrzyma bezpośrednio środki z Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego w kwocie 171.800,00 zł oraz z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w kwocie 200.000,00 zł. Przewidywany koszt zakupu samochodu pożarniczego wyniesie 730.000,00 zł.

## Załącznik nr 3

DO UCHWAŁY XXIII/122/16  
RADY GMINY PIELGRZYMKĄ  
z dnia 25 lipca 2016 r.

**Wykaz wydatków majątkowych, w tym realizowanych inwestycji i zakupów inwestycyjnych  
w roku 2016**

Dział	Rozdz.	§	Treść	Wartość
1	2	3	4	5
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>433 994,00</b>
	01010		Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	433 994,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	433 994,00
			Budowa sieci wodociągowej przesyłowej Nowa Wieś Grodziska - Sędzimirów wraz z pompownią wody	433 994,00
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>497 546,47</b>
	60016		Drogi publiczne gminne	361 931,47
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	361 931,47
			Budowa drogi asfaltowej - Nowe Łąki	7 931,47
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 1171, 1161,148 w m. Proboszczów (projekt)	8 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 397 w m. Twardocicach	8 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 590 w m. Czaple - Skorzynice (projekt)	7 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 650/6 w m. Nowa wieś Grodziska (projekt)	3 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 713/5, 713/6 w m. Wojcieszyn (projekt)	5 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 819 w m. Pielgrzymka (projekt)	3 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 924 w m. Pielgrzymka (projekt)	4 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 940 w m. Pielgrzymka (projekt)	5 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz.804 w m. Wojcieszyn	300 000,00
			Przebudowa drogi gminnej dz. Nr 299, 319/6, 348 w m. Sędzimirów	5 000,00
			Przebudowa drogi gminnej dz. Nr 541/3, 548/2, 548/3 w m. Czaple	6 000,00
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	135 615,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	135 615,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. 45/3, 45/2, 45/1, 213 w m. Twardocice	125 615,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 541/3, 548/2, 548/3 w m. Czaple - Skorzynice (projekt)	4 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 744/1 w m. Nowa Wieś Grodziska (projekt)	3 000,00
			Przebudowa drogi gminnej - dz. Nr 881 w m. Pielgrzymka (projekt)	3 000,00
<b>630</b>			<b>Turystyka</b>	<b>8 000,00</b>
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	8 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	8 000,00
			Budowa ścieżki rowerowej pod Ostrzycą na terenie Gminy Pielgrzymka	8 000,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>85 000,00</b>

Dział	Rozdz.	§	Treść	Wartość
1	2	3	4	5
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	85 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	85 000,00
			Termomodernizacja Zespołu budynków w Pielgrzymce	35 000,00
			Zagospodarowanie dz. nr 309 obręb Twardocice poprzez remont chodnika, utwardzenie placu parkingowego, urządzenie miejsca rekreacji	50 000,00
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>6 433,36</b>
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	6 433,36
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	6 433,36
			Wydatki na zakupy inwestycyjne (sprzęt)	6 433,36
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>363 400,00</b>
	75404		Komendy wojewódzkie Policji	5 200,00
		6170	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych	5 200,00
			Dofinansowanie zakupu radiowozy dla policji	5 200,00
	75412		Ochotnicze straże pożarne	358 200,00
		6230	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	358 200,00
			Dotacja na dofinansowanie zakupu samochodu pożarniczego dla OSP Pielgrzymka	358 200,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>90 000,00</b>
	80101		Szkoły podstawowe	90 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	90 000,00
			Termomodernizacja budynku szkoły w Proboszczowie	25 000,00
			Termomodernizacja budynku Zespołu Szkolno - Przedszkolnego	35 000,00
			Termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi Grodzkiej	30 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>84 716,03</b>
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	84 716,03
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	34 666,03
			Budowa oczyszczalni ścieków w Sędzimirowie	34 666,03
		6230	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	50 050,00
			Dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków	50 050,00
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>46 000,00</b>
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	46 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	46 000,00
			Audyt i modernizacja Sali Wielskiej w Sędzimirowie	15 000,00
			Audyt i projekt termomodernizacji budynku świetlicy wiejskiej w Czaplach	5 000,00
			Dokumentacja projektowa świetlicy m. Jastrzębnik	8 000,00
			Projekt sali wielofunkcyjnej/świetlicy wiejskiej	18 000,00
<b>Razem</b>				<b>1 615 089,86</b>